

# **RAPPORT DES REPRÉSENTANTS DES ÉTUDIANTS** **DE L'UNIVERSITÉ FRANCO-ALLEMANDE**



en vue de l'assemblée des établissements membres

du 11 juin 2015 à Munich

---

*Les représentants des étudiants publient chaque année un rapport qui est présenté lors de l'assemblée générale des établissements membres. Nous considérons ce rapport comme une invitation à la discussion et une incitation à faire progresser l'activité de l'UFA et à entretenir la relation des étudiants avec l'UFA et les différents établissements.*

## Sommaire :

<b>I) Avant-propos.....</b>	<b>page 3</b>
<b>II) Présence des représentants des étudiants.....</b>	<b>page 4</b>
<b>III) Prise de position concernant les groupes disciplinaires.....</b>	<b>page 6</b>
1. Formation des enseignants.....	page 6
2. Sciences humaines et sociales.....	page 7
3. Droit.....	page 8
4. Sciences, sciences de l'ingénieur et architecture.....	page 9
5. Économie/gestion.....	page 11
6. Prise de position relative à l'ensemble des groupes disciplinaires.....	page 11
<b>IV) Suggestions.....</b>	<b>page 13</b>
<b>V) Résumé.....</b>	<b>page 16</b>

## **D) Avant-propos**

Chers camarades étudiants,  
Madame la Présidente de l'UFA, Monsieur le Vice-président de l'UFA,  
Madame, Monsieur,

L'année écoulée a été source de vives émotions.

Les événements des derniers mois n'ont pas manqué de renforcer également la cohésion au sein de la communauté étudiante. Plus importante que jamais, la solidarité franco-allemande portée par nous tous et par l'ensemble des amis et promoteurs de l'Université franco-allemande, a pris une signification nouvelle depuis ces événements.

Le présent rapport des représentants étudiants portant sur les douze derniers mois montre clairement que les étudiants de l'UFA redoublent, eux aussi, d'efforts afin de renforcer la cohésion au-delà des frontières et qu'ils attachent une grande importance à l'interculturalité. En tant que représentants des étudiants, nous avons l'impression que s'établit de plus en plus une identité UFA qui perdure dans l'esprit des diplômés, même une fois leurs études achevées. Le sentiment d'appartenance à une communauté binationale demeure.

Nous souhaitons adresser ici nos très sincères remerciements aux représentants des étudiants qui nous ont précédé et ont défendu inlassablement les intérêts des étudiants de l'UFA. Nous leur présentons nos meilleurs vœux de réussite pour l'avenir et nous réjouissons de pouvoir continuer à bénéficier de leur expérience passée.

Nous remercions également l'équipe présidentielle et les collaborateurs de l'UFA qui sont toujours prêts à accepter nos conseils, nous soutiennent dans notre travail et permettent ainsi le bon fonctionnement de notre instance. Enfin, nos remerciements vont aussi aux responsables des programmes et à toutes les personnes en charge du bon déroulement des programmes d'études.

Ce n'est que conjointement qu'il nous sera possible de continuer à faire progresser l'UFA en tant qu'institution binationale, dans l'intérêt de toutes les parties concernées.

Voilà pourquoi nous vous prions de bien vouloir lire attentivement ce rapport. Et n'hésitez pas à nous contacter si vous souhaitez avoir des éclaircissements sur certains points.

Cordialement,

Les représentants des étudiants 2014-2016

## **II) Présence des représentants des étudiants**

Renforcer le degré de notoriété des représentants des étudiants de l'UFA, tant auprès des étudiants que parmi les responsables des programmes et les professeurs des universités, a constitué l'an dernier un de nos principaux objectifs.

### **1. Facebook**

Un des principaux moyens mis en œuvre pour atteindre cet objectif a consisté à renforcer notre présence sur facebook. Disposant d'une propre page facebook, nous pouvons y partager des articles et des témoignages qui peuvent aider les différents lecteurs dans le choix de leur cursus. L'idée est de regrouper les articles et de les mettre à disposition des étudiants de manière ciblée et dans un délai le plus court possible. Pour ce faire, nous consultons les articles publiés par les différentes institutions franco-allemandes et les partageons à intervalles réguliers.

Nous apprécions ce média qui nous permet de contacter directement les étudiants, de pouvoir leur communiquer le calendrier de nos manifestations et de solliciter leur soutien et leur collaboration. Même si facebook ne nous permet pas de contacter tous les étudiants, nous souhaitons profiter de tous les moyens disponibles pour toucher la communauté étudiante. Certes, les étudiants pourraient également nous contacter par e-mail, mais il est plus facile de réagir à un article publié sur facebook que de rédiger un courriel.

### **2. Participation aux salons et foires**

Les représentants des étudiants apportent leur soutien à l'UFA et à l'Institut Français en participant à divers salons et foires en France et en Allemagne. La présence, sur les stands, d'étudiants actuellement inscrits auprès de l'UFA est perçue par tous comme quelque chose de positif. Les parents et les lycéens sont notamment très intéressés par les témoignages et les conseils des étudiants qu'ils contactent parfois ultérieurement pour avoir des renseignements complémentaires.

Participer aux salons et aux foires est non seulement une activité agréable, mais constitue également pour nous une occasion unique d'approcher les futurs étudiants de manière ciblée et surtout, de convaincre leurs parents des avantages que représente un cursus dans le cadre de l'UFA. Ce contact personnel jette les bases de la future réussite des études effectuées auprès de l'UFA et nous nous réjouissons de pouvoir soutenir les collaborateurs de l'UFA dans cette tâche.

### **3. Cartes de visite**

Afin de faciliter la prise de contact, les représentants des étudiants ont conçu leurs propres cartes de visite en collaboration avec l'UFA. Outre le nom et le domaine de formation, ces cartes comportent aussi les coordonnées de chacun des représentants. Les frais d'impression des cartes de visite sont pris en charge par les représentants des étudiants eux-mêmes.

#### **4. Réunion des groupes d'évaluation**

Cette année encore, les représentants des étudiants ont participé à la réunion des groupes d'évaluation où ils ont apporté aux experts un soutien actif dans leurs prises de décision.

Ces réunions nous tiennent très à cœur. D'une part, elles nous permettent de faire valoir le point de vue et les priorités des étudiants au cours des débats et d'autre part, elles sont pour nous l'occasion d'acquérir des connaissances plus approfondies sur le fonctionnement des cursus, d'effectuer des comparaisons et de mieux comprendre les choix opérés par les professeurs, les experts et de l'UFA que nous pouvons ensuite mieux expliquer à nos étudiants, en cas de besoin.

#### **5. Réunion du conseil d'université**

Lors de sa réunion de décembre 2014, le conseil d'université de l'UFA a décidé que le/la président(e) des représentants des étudiants participerait dorénavant aux réunions du conseil d'université. Il/elle y participe en qualité d'observateur et peut, le cas échéant, avoir un rôle consultatif.

Les représentants des étudiants considèrent qu'il est pour eux un privilège de défendre les intérêts des étudiants, notamment auprès des instances et des organes de l'UFA, et que cette tâche constitue leur mission première. Nous sommes très confiants que les décisions du conseil d'université tiennent compte désormais encore plus que par le passé des intérêts et des expériences des étudiants.

Nous saluons par conséquent la décision du conseil d'université et pouvons assurer que nous prendrons cette tâche très au sérieux et que nous nous y consacrerons très consciencieusement.

### **III) Prise de position concernant les groupes disciplinaires**

Cette année, les représentants des étudiants ont réalisé un sondage auprès des étudiants de l'UFA. Par l'intermédiaire d'un lien qui leur avait été transmis par e-mail et via facebook, les étudiants ont pu donner leur avis sur diverses questions, notamment sur le financement de leurs études et l'appréciation de leur propre groupe disciplinaire. La participation à ce sondage était anonyme et ne comportait aucune mention des cursus concernés. Ce sondage avait pour but de mettre en évidence les problèmes spécifiques aux différents groupes disciplinaires ainsi que les problèmes d'ordre général rencontrés par les étudiants de l'UFA.

L'exposé ci-dessous présente les grandes tendances pour chacun des groupes disciplinaires.

#### **1. Formation des enseignants**

La discipline Formation des enseignants est d'une importance cruciale pour l'UFA, eu égard au développement de l'apprentissage du français et de l'allemand au futur. Plus les (futurs) enseignants manifestent un intérêt et une sensibilité pour l'autre langue et culture, plus grande sera leur capacité à transmettre cette fibre aux élèves qui leur sont confiés, et à poser les fondements d'une collaboration franco-allemande. C'est précisément pour cela que l'UFA devrait accorder une attention particulière à la discipline Formation des enseignants.

La possibilité d'enseigner en Allemagne et dans les pays germanophones après l'obtention du diplôme en France a été expressément saluée, lors du sondage des représentants des étudiants. Des séminaires spécifiques proposés dans le cadre du cursus binational et de la discipline Formation des enseignants permettent aux étudiants d'acquérir des compétences interculturelles. L'enseignement didactique de grande qualité et les stages obligatoires contribuent à ce que les étudiants puissent acquérir dès leur formation, une expérience du métier d'enseignant, tout en se perfectionnant. A cela s'ajoute le fait de pouvoir se qualifier pour l'enseignement bilingue. Le niveau de la formation est très apprécié par les étudiants, tout comme la possibilité d'effectuer une période d'études dans un pays tiers (Italie ou Canada). Ces qualifications supplémentaires distinguent nos étudiants des étudiants "ordinaires" se formant aux métiers de l'enseignement.

Pourtant, il existe un certain nombre de problèmes au sein de cette discipline :

- Très souvent, les étudiants évoquent des dysfonctionnements au niveau de l'organisation.

La liste des équivalences devrait être revue, car il arrive régulièrement de devoir suivre un cours deux fois. De plus, il y a beaucoup de cours qui se chevauchent. En définitive, ces cours devant se répéter et se chevaucher vont à l'encontre de l'objectif de l'UFA, consistant à effectuer un cursus à double diplôme sans allongement de la durée des études.

- Il est également important que les diplômes soient reconnus de manière uniforme. Au sein de l'Allemagne, déjà, il est difficile de faire pleinement reconnaître un diplôme d'un *Land* à un autre.

L'UFA pourrait donc s'investir davantage en faveur de la pleine reconnaissance du double diplôme franco-allemand, notamment au sein des *Bundesländer*, et lui conférer ainsi plus de poids à l'étranger.

Globalement, cette discipline s'est vue attribuer 3,7 points sur 5 (1=insatisfait, 5=satisfait), en termes de satisfaction.

## 2. Sciences humaines et sociales

Dans les sciences humaines et sociales, c'est surtout la diversité disciplinaire et culturelle des cursus de l'UFA qui semble être prisée par les étudiants. Les étudiants sondés saluent à maintes reprises les possibilités de choix et le vaste éventail d'enseignements proposés.

Au niveau des éléments de critique et les propositions d'amélioration ont essentiellement été cités les points suivants :

- Il existe de temps à autre des problèmes d'ordre administratif, compte tenu, par exemple, d'un manque de communication entre les universités partenaires.

Il serait par conséquent souhaitable que la gestion et le suivi des cursus soient mieux définis et structurés, ce qui aurait également un impact sur l'évaluation des cursus, afin que les étudiants bénéficient d'un encadrement équitable tant du côté français qu'allemand.

- Lors du choix de la formation, il arrive souvent que les informations relatives au déroulement et aux exigences de la formation ne soient pas suffisamment détaillées.

Pour remédier à cet inconvénient, l'UFA pourrait par exemple créer des plaquettes d'information pour chacune des disciplines, comportant les exigences de la discipline et, le cas échéant, les différences entre les programmes proposés.

- En général, les contenus des études sont fortement appréciés. Il arrive cependant que certains contenus d'enseignement soient jugés trop superficiels et qu'on déplore le manque de possibilité de se spécialiser. En outre, de nombreux étudiants se prononcent en faveur de groupes d'étudiants mixtes et pour un équilibre entre la partie française et allemande.

La possibilité de se spécialiser constitue un aspect essentiel pour les étudiants et devrait notamment être prise en compte lors de l'évaluation des cursus.

- La rémunération des stages obligatoires est également jugée problématique par les étudiants.

L'UFA devrait s'investir davantage afin que les stages obligatoires soient rémunérés et afin de favoriser l'égalité des droits de tous les étudiants UFA.

Il est réjouissant de constater que dans cette discipline, plusieurs étudiants ont explicitement mentionné l'UFA, en répondant à la question de savoir pourquoi ils ont opté pour un cursus binational. Cela témoigne de la naissance d'une identité UFA, identité que l'UFA devrait continuer à encourager.

Globalement, cette discipline s'est vue attribuer 3,6 points sur 5 (1=insatisfait, 5=satisfait), en termes de satisfaction.

### 3. **Droit**

En termes de satisfaction, la discipline Droit s'est vue attribuer 3,8 points sur 5 par les étudiants, soit légèrement plus que la moyenne générale (1=insatisfait, 5=satisfait).

Les aspects les plus importants qui ont été évoqués sont les suivants :

- Dans cette discipline, également, de nombreux d'étudiants ont critiqué l'organisation et l'information relative au déroulement des études. Les étudiants souhaitent être informés au préalable de toutes les possibilités offertes par la formation, afin d'être capables de prendre des décisions de manière autonome au sein du cursus.
- Il a également été suggéré d'instaurer des cours d'anglais obligatoires et de proposer un cours dépassant le cadre du droit comparé franco-allemand et permettant de se familiariser avec les différents systèmes juridiques. Cette suggestion pourrait pour le moins être appliquée au contexte des pays germanophones et francophones afin que les étudiants soient mieux armés pour la vie professionnelle.
- A ce titre, les étudiants sollicitent un meilleur encadrement linguistique et une préparation plus soutenue au droit de l'autre pays. En particulier, la pratique de la méthodologie joue un rôle crucial car elle a une influence déterminante lors des examens de droit tant en France qu'en Allemagne, et est indispensable dans la vie professionnelle. Quant au vocabulaire juridique spécialisé, il diffère considérablement entre les langues. Toutefois, la maîtrise de ces fines distinctions pourrait revêtir une importance décisive, dans la vie professionnelle.

Un cours de langue spécialisée qui serait proposé de manière transversale par l'UFA aux programmes en Droit et intégrerait les différences entre les systèmes juridiques et les méthodologies permettrait de remédier à cette problématique.

- La conversion des notes constitue un élément capital. Le transfert des notes françaises, issues du barème de 20 points, vers le barème allemand de 18 points, sachant qu'il faut avoir un 10 pour réussir une épreuve en France, et un 4 pour la réussir en Allemagne (moitié de l'épreuve correcte) s'effectue très nettement au détriment des notes allemandes.

Il serait bon que l'UFA s'engage davantage en faveur de l'élaboration d'un tableau de conversion plus adapté et l'instaure de manière obligatoire au sein de tous les programmes, afin que les étudiants disposent d'une réglementation plus précise en matière de notation.

- En règle générale, les étudiants sont pour les cours qui s'étendent sur tout le semestre et non pas pour les enseignements dispensés en blocs.
- La validation du semestre effectué en France dans le cadre de la première présentation au premier examen juridique d'Etat pose également problème. Les règles s'appliquant en la matière ne sont pas uniformes. Certains programmes ne valident que le semestre de la Licence, mais pas les semestres de Maîtrise entièrement effectués en France, ce qui pénalise considérablement les étudiants concernés.

Les réponses au sondage montrent que de nombreux étudiants apprécient très nettement le droit comparé franco-allemand et aiment travailler au sein de petits groupes, composés à parts égales de camarades étudiants francophones et germanophones. Il en ressort qu'un bon équilibre constitue un critère essentiel du bon fonctionnement d'un programme d'études.

#### 4. **Sciences, sciences de l'ingénieur et architecture**

Au sein des Sciences et sciences de l'ingénieur, on note parfois des écarts d'appréciation entre la formation dispensée en France et en Allemagne. Il a ainsi été souligné que du côté allemand, il existe la possibilité de constituer soi-même son emploi du temps, tandis que du côté français, on choisit plutôt une spécialisation qui est enseignée de manière uniforme.

Les différences fondamentales jouent un grand rôle pour les étudiants. Les aspects suivants ont été fréquemment évoqués :

- L'importance accordée à la notation diffère en France et en Allemagne. Du côté français, les notes délivrées par une Grande École jouent un rôle mineur, tandis que du côté allemand, elles revêtent une importance primordiale pour trouver un bon emploi.

Les étudiants ont, en particulier, été frappés par les différences existant au niveau des examens. Ils exigent à maintes reprises d'être informés dès le début des études sur les modalités d'examen.

Globalement, ils déplorent que les renseignements fournis au début des études ne soient pas suffisants. Certains étudiants estiment que, s'ils avaient eu connaissance de l'importance des

notes sur le marché du travail allemand, ils auraient nettement plus travaillé pour les matières françaises. Or, l'UFA pourrait remédier à cet inconvénient, grâce la plaquette d'information spécifique à la discipline, évoquée plus haut.

- La formation linguistique a été fortement critiquée par les étudiants. Les étudiants français et allemands rencontrent surtout des difficultés pour les termes techniques en Sciences de l'ingénieur.

Ils proposent à plusieurs reprises d'organiser des cours de langue intensifs, spécifiques à la discipline. Ceux-ci pourraient avoir lieu au préalable de la formation et/ou être organisés de manière centrale par l'UFA, à l'instar des entraînements interculturels à la candidature.

- De même ont été évoquées des difficultés organisationnelles qui, toutefois, ne concernent que certaines universités et ne touchent pas l'UFA.

Dans les rapports à remplir par les étudiants à l'issue de leur séjour à l'étranger, l'UFA devrait néanmoins attacher plus d'importance à ces éléments de critique qui concernent concrètement l'un des établissements partenaires.

La question se pose de savoir si, et dans l'affirmative, de quelle façon ces universités partenaires pourraient être invitées à régler ces problèmes voire même sanctionnées, sans que cela porte préjudice aux étudiants.

- Certains étudiants déplorent un contact insuffisant avec les anciens doubles diplômés

L'UFA pourrait peut-être demander aux diplômés qui réclament leur certificat si elle peut transmettre leurs coordonnées aux jeunes étudiants qui seraient intéressés à nouer contact avec eux. La création d'associations de diplômés devrait être encouragée, et le réseau interdisciplinaire de diplômés de l'UFA développé.

- Les étudiants effectuant leur double diplôme en zone frontalière souhaiteraient avoir la possibilité de « navetter » plus facilement d'une ville à l'autre. L'idéal serait, bien sûr, de fonder un partenariat entre l'UFA, la SNCF et la Deutsche Bahn.

En Sciences et sciences de l'ingénieur, 89 % des étudiants indiquent que l'aide financière de l'UFA n'a certes pas été un critère décisif, mais elle a fortement contribué au choix du cursus. Sans cette aide financière, la plupart des étudiants auraient probablement aussi effectué un séjour en France ou en Allemagne dans le cadre de leurs études, mais cet échange n'aurait pas forcément eu lieu au sein d'un programme de l'UFA. Les études sont principalement financées par l'intermédiaire de la famille et des bourses.

Globalement, ce secteur disciplinaire s'est vu attribuer 4,2 points sur 5 (1=insatisfait, 5=satisfait), en termes de satisfaction. Il se situe donc nettement au-dessus du score moyen de 3,7 points sur 5.

## 5. **Economie/gestion**

Dans le secteur Economie/gestion, presque tous les étudiants indiquent apprécier le cursus UFA en raison de son caractère international et de la possibilité d'obtenir un double diplôme.

Globalement, cette discipline s'est vue attribuer 3,5 points sur 5 (1=insatisfait, 5=satisfait), en termes de satisfaction.

- On déplore en revanche qu'un grand nombre d'entreprises ne connaissent pas encore le diplôme UFA qui n'a donc que peu de valeur. A cet égard, l'UFA devrait poursuivre ses efforts afin de faire connaître la plus-value du double diplôme.
- De nombreux étudiants souhaiteraient que la structure des cursus soit mieux équilibrée ou encore que les enseignements en français et en allemand soient répartis de manière plus équitable. En outre, ils apprécieraient de pouvoir suivre des cours d'approfondissement et des enseignements pratiques dans le cadre de leurs études. Certains contenus sont jugés trop superficiels, par rapport à la manière d'être enseignés.
- Les étudiants proposent d'améliorer la communication entre les universités partenaires et de les informer par écrit des prises de décision, afin qu'ils puissent mieux se préparer.

Fort heureusement, de nombreuses réponses ont néanmoins été très positives. Par rapport aux autres disciplines, ce secteur est celui où les étudiants ont été les plus nombreux à confirmer qu'ils auraient également opté pour le cursus UFA sans une aide financière de l'UFA.

## 6. **Appréciation relative à l'ensemble des disciplines**

Les étudiants sont très majoritairement contents d'étudier dans le cadre des cursus de l'UFA. Ils conçoivent le dépassement des frontières comme un élément indispensable à leurs études et à la pleine intégration dans la culture du pays partenaire. Ce dépassement de frontières permet un réel échange culturel avec les étudiants franco-allemands, ainsi qu'un apprentissage soutenu de la langue allemande ou de la langue française. Ce séjour à l'étranger est, en effet, le meilleur moyen de véritablement prendre part au pays partenaire. En plus des relations privilégiées pouvant exister entre les étudiants du programme, les étudiants de l'UFA trouvent important le lien pouvant exister avec les professeurs. Certains membres de cursus notent, de plus, l'importance des voyages d'études visant à entretenir les liens avec l'université partenaire.

Les étudiants constatent également la chance qu'ils ont de pouvoir étudier dans un cursus soutenu par l'UFA. Ces études sont, en effet, vues comme un grand avantage disciplinaire qui permet de leur ouvrir, aussi bien le marché du travail français qu'allemand. Le peu d'étudiant par cursus est également vu comme un grand avantage dans les conditions d'études.

Des propositions d'amélioration ont également été formulées par les étudiants. Certains ont émis l'idée que des cours d'anglais puissent être rendus possibles dans les cursus franco-allemands. A l'heure où l'europeanisation n'a jamais été aussi aboutie, l'anglais prend toujours une place importante et beaucoup d'étudiants n'ont pas la possibilité d'étudier l'anglais à côté de l'allemand ou du français.

Les étudiants rapportent également un manque d'information quant aux modalités pratiques en mobilité et notamment concernant le logement. En effet, toutes les universités ne sont pas aussi bien dotées, mais certaines n'offrent pas la possibilité aux étudiants en mobilité de trouver des logements sur place. Un lien pourrait être établi en France avec les CROUS et en Allemagne avec les Studentenwerke afin de pouvoir réserver des places pour les étudiants de l'UFA en mobilité.

Du retour des étudiants de l'UFA, nous pouvons également constater que certains souhaiteraient être davantage informés concernant les modalités spécifiques aux différents cursus (niveau de langue obligatoire, débouchés, etc.), l'UFA pourrait concentrer toutes ces informations sur son site internet, de façon exhaustive.

L'inscription à l'UFA est également vue comme stricte puisque certains étudiants doivent s'inscrire avant d'être acceptés à une formation.

Il semble également important de davantage valoriser la certification de l'UFA en fin de cursus, de la faire connaître afin que chaque étudiant finissant ses études franco-allemandes puisse y avoir accès.

Il est vrai que certains étudiants indiquent qu'ils auraient également effectué un cursus franco-allemand sans l'aide financière de l'UFA. Cependant, la plupart des étudiants estiment que cette aide financière constitue pour le moins un critère très utile lors du choix des études, et que sans cette aide, ils auraient été contraints d'exercer un job d'appoint, ce qui les aurait probablement freinés dans leurs études. La grande majorité des étudiants (environ 63 % des réponses) financent leurs études grâce au soutien de leur famille. Par conséquent, l'aide financière est et demeure un facteur essentiel qu'il conviendrait de ne pas sous-estimer.

#### IV) Suggestions

La tâche principale des représentants des étudiants est de représenter les intérêts des étudiants face aux organes tels que l'assemblée des établissements membres, le conseil d'université ou la direction de l'UFA et de soumettre leurs suggestions. Cependant, ils jouent également un rôle d'intermédiaires et soutiennent les responsables de programme dans leur travail.

Nous sommes donc d'autant plus désappointés que presque aucune des propositions émises par les représentants des étudiants lors de l'assemblée des établissements membres de l'année dernière qui s'est déroulée à Lyon, n'ait été suivie d'effet. C'est pour cette raison, mais également parce que nous savons que cette proposition est très importante pour la qualité des études que nous reprenons quelques uns des points présentés l'an dernier.

- S'agissant de l'évolution actuelle en France autour du débat relatif au soutien linguistique, nous souhaiterions une plus forte implication de la part de l'UFA concernant la proposition d'avril 2015 de la ministre de l'Éducation nationale, de l'Enseignement supérieur et de la recherche. Au cours des dernières semaines, une proposition de loi a été préparée selon laquelle l'apprentissage de la langue allemande pour les élèves de 6ème serait réduit car trop élitiste.

Notre propre expérience démontre cependant que l'apprentissage d'une langue étrangère est plus facile lorsqu'il se fait dès les premières années de scolarité. La barrière linguistique et une certaine appréhension quant au propre niveau de langue sont des raisons fréquentes qui dissuadent les étudiants d'opter pour un cursus binational. C'est donc dans son propre intérêt que l'UFA devrait s'investir dans cette discussion et lutter pour la cause de l'apprentissage de la langue allemande dans les établissements scolaires français.

Par ailleurs, il serait souhaitable de mettre en place des **cours de langue spécifiques aux disciplines étudiées**. En effet, à l'instar des entraînements interculturels à la candidature, ils pourraient être proposés par l'UFA et préparer les étudiants de manière ciblée aux exigences des études binationales. Pour ce faire, une coopération avec des écoles de langues ou une participation à prix réduit des étudiants de l'UFA à des séjours linguistiques pourraient également être envisagées.

En outre, la mise en place d'une bourse supplémentaire de l'UFA en faveur de l'apprentissage linguistique serait une option qui permettrait de récompenser l'obtention de bonnes notes en cours de langue ou l'utilisation de la langue du partenaire par les élèves ou étudiants, dès lors que ces derniers poursuivraient leurs études sous l'égide de l'UFA.

- Afin de renforcer l'identification des étudiants avec l'UFA et de faciliter toute coopération, nous souhaiterions reprendre notre proposition relative à l'instauration d'une **carte d'étudiant de l'UFA**.

Nous suggérons de contacter la Deutsche Bahn et la SNCF afin de s'entretenir sur des **modalités** qui permettraient de faciliter le transport des étudiants vers leur campus universitaire. De plus, une coopération avec la BNP et une banque allemande serait souhaitable pour faciliter l'ouverture d'un compte bancaire par les étudiants qui se trouvent dans le pays partenaire dans le cadre de leurs études.

- Selon le sondage effectué par les représentants des étudiants au sein du réseau étudiant de l'UFA, nombreux sont les étudiants qui souhaiteraient une amélioration des règlements relatifs aux **stages obligatoires**.

Il serait bon que ces stages soient rémunérés et que la réglementation les concernant soit uniformisée. Il serait intéressant de savoir si une coopération entre l'UFA et le DAAD serait envisageable, afin d'assurer le financement des stages obligatoires.

- La mise en place d'« **Universités pour enfants** » ou de cours magistraux de découverte pour lycéens et la promotion des élèves surdoués pourraient contribuer à une augmentation des effectifs étudiants de l'UFA. Les établissements membres pourraient être soutenus et encouragés à proposer de tels cours afin de susciter l'intérêt des jeunes élèves pour les études franco-allemandes. Il existe d'ores et déjà des universités pour enfants dans de nombreux établissements. Il devrait donc être possible de proposer ce type de modèle dans le cadre d'études franco-allemandes sans surcroît important de dépenses.
- La représentation des intérêts de **tous** les étudiants de l'UFA devrait avoir priorité absolue. Nous demandons donc qu'un représentant des **programmes PhD** puisse venir rejoindre notre comité.

Cette suggestion a déjà été soumise dans le cadre des assemblées de Brême et de Lyon et n'a malheureusement pas pu être retenue pour des raisons administratives. Nous sommes conscients des difficultés rencontrées et comprenons la situation.

Cependant, nous restons convaincus de l'importance d'une telle représentation. Afin de tenir compte des problèmes administratifs engendrés, nous suggérons la mise en place d'une représentation **facultative** et non obligatoire des programmes PhD. Il serait tout au moins souhaitable qu'un représentant de ce groupe soit désigné afin que les représentants des étudiants puissent prendre contact avec lui en cas de problèmes ou de questions.

Les représentants des étudiants ne sont pas en mesure de représenter les intérêts des doctorants de façon efficace puisqu'ils n'ont aucune connaissance de la particularité de ce domaine. La charge de travail supplémentaire ne serait pas très importante et la reconnaissance et le soutien des programmes PHD pourrait s'avérer positive pour l'UFA.

- Pour ce qui est des activités menées dans le cadre des relations avec les diplômés, nous proposons qu'un **certificat de soutien** officiel soit délivré (en sus de la convention

d'allocation) en tant que symbole solennel de la coopération entre l'UFA et les associations de diplômés.

- Ces derniers mois, nous avons été contactés par de nombreux étudiants qui souhaiteraient que l'UFA propose plus de projets et de cours interdisciplinaires.

Cette suggestion correspond au souhait de l'UFA de former un réseau bien soudé. C'est pourquoi nous soutenons cette idée et prions les collaborateurs et les organes de l'UFA de répondre aux attentes de ces étudiants dans les meilleurs délais.

- Nous considérons qu'il serait très important de réaliser un **dépliant pour chaque groupe disciplinaire**. Ces dépliants devront présenter les attentes de chacun des groupes disciplinaires, les débouchés professionnels et les particularités de chaque programme de l'UFA. En outre, ils devront comporter les coordonnées du représentant des étudiants issu du groupe disciplinaire concerné, afin que les lycéens et les étudiants puissent contacter directement l'interlocuteur approprié.
- Nous souhaitons faire appel à l'UFA et au Conseil d'université afin que le **montant de l'aide à la mobilité** de l'UFA soit maintenu voire augmenté dans la mesure du possible. Le sondage mentionné ci-dessus montre qu'une grande partie des étudiants considère cette aide comme un soutien précieux et un élément important pouvant contribuer au bon déroulement de leurs études.

Nous souhaitons souligner que c'est avec grand plaisir que nous assumons notre fonction de représentants des étudiants et que nous entendons saisir toutes les occasions qui se présentent pour soutenir l'UFA et les responsables de programme dans leur travail, et pour défendre les intérêts des étudiants. Nous ne voulons surtout pas que ces suggestions soient considérées comme une critique envers le travail de l'UFA ou de l'organisation de certains programmes. Nous considérons plutôt qu'il est de notre devoir de pointer du doigt les problèmes et d'engager un dialogue, ce qui ne peut à terme que contribuer à faire progresser les effectifs étudiants de l'UFA et à garantir que les cursus de l'UFA conservent pleinement leur attractivité à l'avenir.

## **V) Résumé**

En dernier lieu, nous souhaitons souligner l'importance de la construction d'une identité UFA, seul garant de sa pérennité à l'avenir.

La majorité des étudiants est consciente du haut niveau requis par des études effectuées sous l'égide de l'UFA, et est fière de cette formation. Ce phénomène d'identification, rare dans les autres programmes, constitue un des critères décisifs dans le choix en faveur d'un cursus de l'UFA.

Nous souhaitons également souligner que pour les étudiants, la qualité des programmes d'études revêt une importance cruciale. Nous sommes donc d'avis que le nombre de cursus proposé, leur quantité, ne doit pas être augmenté au détriment de la qualité des programmes existants.

Nous envisageons l'année prochaine avec grande confiance. Nous nous réjouissons à la perspective d'une coopération fructueuse et vous serions reconnaissants de bien vouloir continuer à nous contacter et à nous concerter en amont de la mise en place de tout nouveau projet.

Cordialement,

**Les représentants des étudiants 2014-2016**